394D0909

31.12.94 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 359/1

NEUVOSTON JA KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 19 päivänä joulukuuta 1994,

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välisen assosioinnin perustavan Eurooppa-sopimuksen tekemisestä

(94/909/EHTY, EY, Euratom)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, ja

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, jotka

ottavat huomioon Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen,

ottavat huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 238 artiklan 228 artiklan 2 kohdan toisen virkkeen ja 228 artiklan 3 kohdan toisen alakohdan yhteydessä,

ottavat huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 101 artiklan toisen kohdan,

ottavat huomioon Euroopan parlamentin puoltavan lausunnon(1),

sekä katsovat, että

olisi hyväksyttävä Brysselissä 4 päivänä lokakuuta 1993 allekirjoitettu Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välinen Eurooppa-sopimus,

OVAT TEHNEET SEURAAVAN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan hiili- ja teräsyhteisön, Euroopan yhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön puolesta Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan välinen Eurooppa-sopimus, siihen liitetyt pöytäkirjat sekä päätösasiakirjaan liitetyt julistukset ja kirjeenvaihdot.

Sopimuksen, siihen liitettyjen pöytäkirjojen sekä päätösasiakirjan tekstit ovat tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

1. Neuvosto määrittelee komission ehdotuksesta tai tarvittaessa komissio määrittelee yhteisön kannan assosiointineuvostossa Euroopan yhteisön, Euroopan hiili- ja teräsyhteisön ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimusten vastaavien määräysten mukaisesti.

2. Eurooppa-sopimuksen 105 artiklan mukaisesti neuvoston puheenjohtaja toimii assosiointineuvoston puheenjohtajana ja esittää yhteisön kannan. Komission edustaja toimii assosiointikomitean työjärjestyksen mukaisesti sen puheenjohtajana, ja esittää yhteisön kannan.

3 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tallettaa Euroopan yhteisön puolesta sopimuksen 123 artiklassa määrätyn tiedoksiantoasiakirjan. Komission puheenjohtaja tallettaa mainitut tiedoksiantoasiakirjat Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Euroopan atomienergiayhteisön puolesta.

Tehty Brysselissä 19 päivänä joulukuuta 1994,

Neuvoston puolesta	*Komission puolesta*
Puheenjohtaja	*Puheenjohtaja*
K. KINKEL	J. DELORS

(1) EYVL N:o C 315, 22.11.1993, s. 103